

Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

► **B**

DECIZIA 2010/565/PESC A CONSILIULUI

din 21 septembrie 2010

privind misiunea de consiliere și de asistență a Uniunii Europene în domeniul reformei sectorului de securitate în Republica Democratică Congo (EUSEC RD Congo)

(JO L 248, 22.9.2010, p. 59)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <u>M1</u>	Decizia 2011/538/PESC a Consiliului din 12 septembrie 2011	L 236	10	13.9.2011
► <u>M2</u>	Decizia 2012/515/PESC a Consiliului din 24 septembrie 2012	L 257	18	25.9.2012
► <u>M3</u>	Decizia 2013/468/PESC a Consiliului din 23 septembrie 2013	L 252	29	24.9.2013
► <u>M4</u>	Decizia 2014/674/PESC a Consiliului din 25 septembrie 2014	L 282	24	26.9.2014
► <u>M5</u>	Decizia (PESC) 2015/883 a Consiliului din 8 iunie 2015	L 143	14	9.6.2015

**DECIZIA 2010/565/PESC A CONSILIULUI****din 21 septembrie 2010****privind misiunea de consiliere și de asistență a Uniunii Europene în domeniul reformei sectorului de securitate în Republica Democratică Congo (EUSEC RD Congo)**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolele 28 și 43,

întrucât:

- (1) Pe baza Acțiunii comune 2005/355/PESC ⁽¹⁾, Uniunea Europeană (UE) conduce, de la 2 mai 2005, o misiune de consiliere și de asistență în domeniul reformei sectorului de securitate în Republica Democratică Congo (RDC) (EUSEC RD Congo). Mandatul actual al misiunii este definit prin Acțiunea comună 2009/709/PESC ⁽²⁾ și se încheie la 30 septembrie 2010.
- (2) La data de 27 iulie 2009, Secretarul General/Înaltul Reprezentant pentru politica externă și de securitate comună a adresat președintelui RDC o scrisoare prezentând angajamentul reînnoit al UE. Ca urmare a acestei scrisori, mandatul misiunii a fost adaptat începând cu 1 octombrie 2009. Această scrisoare a fost transpusă de către autoritățile congoleze într-un program de acțiune care a fost semnat la 21 ianuarie 2010 de către ministrul apărării și al foștilor combatanți și de către șeful misiunii EUSEC RD Congo.
- (3) În urma ratificării în 2005 a Constituției celei de a treia Republici Congoleze, desfășurarea alegerilor în RDC în 2006 a marcat încheierea procesului de tranziție și a permis formarea în 2007 a unui guvern care a adoptat un program care prevede în special o reformă globală a sectorului de securitate, elaborarea unui concept național, precum și acțiuni prioritare de reformă în domeniul poliției, forțelor armate și justiției. Elaborarea unui plan al reformei forțelor armate ale Republicii Democratice Congo (FARDC), în trei faze, care acoperă perioada 2009-2025, aprobat de președintele republicii la sfârșitul lunii mai 2009 și prezentat reprezentanților comunității internaționale la 26 ianuarie 2010, precum și asumarea rolului de coordonare a acțiunilor participanților la susținerea reformei sectorului de securitate (RSS) denotă interesul autorităților congoleze pentru punerea în aplicare la nivel operațional a procesului reformei sectorului de securitate (RSS) în RDC.

⁽¹⁾ Acțiunea comună 2005/355/PESC a Consiliului din 2 mai 2005 privind misiunea de consiliere și de asistență a Uniunii Europene în domeniul reformei din sectorul securității în Republica Democratică Congo (RDC) (JO L 112, 3.5.2005, p. 20).

⁽²⁾ JO L 246, 18.9.2009, p. 33.

▼ B

- (4) Organizația Națiunilor Unite și-a reafirmat sprijinul pentru procesul de tranziție și RSS prin mai multe rezoluții ale Consiliului de Securitate și conduce misiunea Organizației Națiunilor Unite pentru stabilizare în Republica Democratică Congo (MONUSCO), care se axează pe menținerea păcii în estul țării și pe consolidarea păcii în întreaga țară. La 28 mai 2010, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat Rezoluția 1925 (2010) de prelungire a mandatului MONUC până la 30 iunie 2010, care a devenit Misiunea Organizației Națiunilor Unite pentru stabilizare în RDC (MONUSCO) începând cu 1 iulie 2010, rezoluție care a permis susținerea din partea Organizației Națiunilor Unite, în strânsă colaborare cu ceilalți parteneri internaționali, a acțiunii pe care o desfășoară autoritățile congoleze pentru a consolida și a reforma instituțiile de securitate.
- (5) UE a oferit un sprijin constant în favoarea RSS în RDC, unul din elementele unui angajament mai general al UE vizând sprijinirea dezvoltării și democrației în regiunea Marilor Lacuri Africane, urmărind totodată să promoveze politici compatibile cu drepturile omului și cu dreptul internațional umanitar, cu normele democratice și principiile bunei guvernante publice, ale transparenței și respectării statului de drept.
- (6) La 14 iunie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/329/PESC de modificare și prelungire a Acțiunii comune 2007/405/PESC privind misiunea de poliție a Uniunii Europene organizată în cadrul reformei sectorului de securitate (RSS) și interfața sa cu justiția în Republica Democratică Congo (EUPOL RD Congo) ⁽¹⁾ pentru o perioadă suplimentară de 3 luni.
- (7) În scopul ameliorării coordonării, coerenței și complementarității activităților UE în RDC, profitând la maximum de noul peisaj instituțional european, ar trebui consolidată coordonarea angajamentului UE în raportul dintre cele două misiuni, dintre părțile interesate europene din RDC, precum și dintre Bruxelles și Kinshasa.
- (8) La 11 august 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/440/PESC ⁽²⁾ de prelungire a mandatului dlui Roeland VAN DE GEER în calitate de Reprezentant Special al UE (RSUE) în regiunea Marilor Lacuri Africane.
- (9) La 29 iulie 2010, Consiliul a aprobat un concept de gestionare a crizelor privitor la angajamentul misiunilor din cadrul politicii de securitate și de apărare comune de susținere a reformei sectorului de securitate în RDC.
- (10) Ar fi oportun ca state terțe să participe la proiect, în conformitate cu orientările generale definite de Consiliul European.

⁽¹⁾ JO L 149, 15.6.2010, p. 11.

⁽²⁾ JO L 211, 12.8.2010, p. 20.

▼ B

- (11) Situația actuală din domeniul securității în RDC s-ar putea degrada, ceea ce ar putea avea grave repercusiuni asupra procesului de consolidare a democrației, a statului de drept și a securității la nivel internațional și regional. Un angajament continuu al UE sub aspectul efortului politic și al resurselor va contribui la consolidarea stabilității în regiune,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Misiune

(1) Uniunea Europeană (UE) conduce o misiune de consiliere și de asistență în domeniul reformei sectorului de securitate (RSS) în Republica Democratică Congo (RDC), denumită în continuare „EUSEC RD Congo” sau „misiunea”, pentru a sprijini autoritățile congoleze în cadrul creării unui aparat de apărare capabil de a garanta securitatea congolezilor, respectând totodată normele democratice, drepturile omului și statul de drept, principiile bunei guvernante publice și transparenței.

(2) Misiunea acționează în conformitate cu mandatul prevăzut la articolul 2.

▼ M5

Articolul 2

Mandat

În vederea consolidării realizărilor misiunii EUSEC RD Congo și pentru a pregăti tranziția către FARDC după încheierea acțiunii întreprinse în cadrul politicii de securitate și apărare comune, EUSEC RD Congo:

- va continua implementarea și monitorizarea reformei FARDC prin oferirea în continuare de consiliere strategică, inclusiv în cadrul Inspectoratului General, ținând seama de drepturile omului și urmând o abordare integratoare a egalității de gen, asigurând în același timp o strânsă coordonare cu actorii relevanți pentru procesul de tranziție și predarea sarcinilor;
- va coopera cu autoritățile militare în vederea sustenabilității sistemului de educație militară, cu accent pe școlile pentru ofițeri și subofițeri, pregătindu-se în același timp pentru procesul de tranziție și predarea sarcinilor.

Pentru a-și atinge obiectivele, EUSEC RD Congo își desfășoară activitatea în conformitate cu parametrii stabiliți în cadrul conceptului de gestionare a crizelor și în planul de misiune.

▼ B

Articolul 3

Structura misiunii și zona de desfășurare

▼ M4

- (1) EUSEC RD Congo este structurată în conformitate cu documentele sale de planificare.

▼ B

(2) Zona de desfășurare principală este Kinshasa. Detașamente de consilieri ar putea de asemenea să fie desfășurate în regiunile militare din estul RDC. Deplasările experților și prezența lor temporară în regiunile militare s-ar putea dovedi necesare, conform instrucțiunilor șefului misiunii.

*Articolul 4***Planificare**

Șeful misiunii redactează un plan de punere în aplicare a misiunii (OPLAN) pentru a-l supune aprobării Consiliului. În îndeplinirea sarcinii sale, acesta este asistat de serviciile aflate sub autoritatea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR).

*Articolul 5***Șeful misiunii**

(1) Șeful misiunii asigură gestionarea curentă a misiunii și răspunde de personal și de problemele disciplinare.

▼ M3

(1a) Șeful misiunii este reprezentantul misiunii. Șeful misiunii poate delega atribuții de administrare în materie de personal și privind chestiuni financiare unor membri ai personalului misiunii, sub responsabilitatea sa globală.

▼ B

(2) Întregul personal detașat rămâne în totalitate sub comanda a autorităților naționale ale statului sau a instituției UE care i-a detașat. Autoritățile naționale transferă controlul operațional (OPCON) asupra personalului lor șefului misiunii.

(3) Șeful misiunii răspunde de controlul disciplinar asupra personalului. În cazul personalului detașat, măsurile disciplinare sunt aplicate de către autoritatea națională sau de către instituția UE corespunzătoare.

▼ M4

▼ M3

▼ M1

(6) În domeniul său de competență, șeful misiunii colaborează îndeaproape cu șeful delegației UE și cu șefii misiunilor statelor membre prezente la Kinshasa.

▼B*Articolul 6***Personal**

- (1) Experții misiunii sunt detașați de către statele membre și instituțiile UE. Cu excepția șefului misiunii, fiecare stat membru sau instituție își asumă cheltuielile aferente experților pe care îi detașează, inclusiv cheltuielile de călătorie spre și dinspre RDC, salariile, cheltuielile medicale și indemnizațiile, cu excepția diurnelor.
- (2) Misiunea recrutează, pe bază de contract și în funcție de necesități, personal civil internațional și personal local.
- (3) Experții misiunii rămân sub autoritatea statului membru în cauză sau a instituției UE competente, își exercită funcțiile și acționează în interesul misiunii. Atât în timpul misiunii, cât și după aceasta, experții misiunii au obligația de maximă discreție cu privire la toate faptele și informațiile referitoare la aceasta.

*Articolul 7***Lanțul de comandă**

- (1) Misiunea dispune de un lanț de comandă unificat.
- (2) Șeful misiunii conduce misiunea și asigură gestionarea zilnică a acesteia.
- (3) Șeful misiunii răspunde în fața ÎR.

*Articolul 8***Controlul politic și conducerea strategică**

- (1) Sub responsabilitatea Consiliului și a ÎR, Comitetul politic și de securitate (COPS) exercită controlul politic și conducerea strategică a misiunii. Consiliul autorizează COPS să ia deciziile corespunzătoare, în conformitate cu articolul 38 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE). Această autorizare include competența de a modifica planul de punere în aplicare. Autorizația privește, de asemenea, competențele necesare pentru adoptarea deciziilor privind numirea șefului misiunii. Competența de decizie în ceea ce privește obiectivele și încheierea operației revine Consiliului, asistat de ÎR.
- (2) COPS raportează periodic Consiliului.
- (3) COPS primește rapoarte periodice din partea șefului misiunii, prin intermediul ÎR. COPS poate invita șeful misiunii la reuniunile sale, în măsura în care acest lucru este necesar.

▼M3*Articolul 8a***Măsuri juridice**

EUSEC RD Congo are capacitatea de a achiziționa servicii și bunuri, de a încheia contracte și acorduri administrative, de a angaja personal, de a deține conturi bancare, de a dobândi și a înstrăina active și de a se achita de obligații, precum și de a fi parte la procedurile juridice, după cum este necesar pentru punerea în aplicare a prezentei decizii.

▼ M4*Articolul 9***Dispoziții financiare****▼ M5**

(1) Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente misiunii în perioada 1 octombrie 2010-30 septembrie 2011 este de 12 600 000 EUR.

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente misiunii în perioada 1 octombrie 2011-30 septembrie 2012 este de 13 600 000 EUR.

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente misiunii în perioada 1 octombrie 2012-30 septembrie 2013 este de 11 000 000 EUR.

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente misiunii în perioada 1 octombrie 2013-30 septembrie 2014 este de 8 455 000 EUR.

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente misiunii în perioada 1 octombrie 2014-30 iunie 2015 este de 4 600 000 EUR.

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente misiunii în perioada 1 iulie 2015-30 iunie 2016 este de 2 700 000 EUR.

▼ M4

(2) Toate cheltuielile se gestionează în conformitate cu normele și procedurile aplicabile bugetului general al Uniunii. Participarea persoanelor fizice și juridice la atribuirea unor contracte de achiziții de către EUSEC RD Congo este deschisă fără restricții. În plus, bunurilor achiziționate de EUSEC RD Congo nu li se aplică nicio regulă de origine. Sub rezerva aprobării de către Comisie, misiunea poate încheia acorduri de natură tehnică cu state membre, cu statul gazdă, cu state terțe participante și cu alți actori internaționali privind furnizarea de echipamente, servicii și spații către EUSEC RD Congo.

(3) EUSEC RD Congo răspunde de execuția bugetului misiunii. În acest scop, EUSEC RD Congo semnează un acord cu Comisia.

(4) Fără a aduce atingere dispozițiilor existente privind statutul EUSEC RD Congo și personalului acestuia, EUSEC RD Congo răspunde de orice pretenție și obligație care decurge din executarea mandatului începând cu 1 octombrie 2013, cu excepția pretențiilor legate de abateri grave ale șefului misiunii, pentru care șeful misiunii este responsabil.

▼ M4

(5) Punerea în aplicare a dispozițiilor financiare nu aduce atingere lanțului de comandă, astfel cum se prevede la articolele 5 și 7, și nici cerințelor operaționale ale EUSEC RD Congo, inclusiv compatibilitatea echipamentelor și interoperabilitatea echipelor sale.

(6) Cheltuielile sunt eligibile de la data intrării în vigoare a prezentei decizii.

▼ M5**▼ B***Articolul 10***Participarea statelor terțe**

(1) Fără a aduce atingere autonomiei decizionale a UE și cadrului instituțional unic, Consiliul autorizează COPS să invite statele terțe să propună contribuții la misiune, cu condiția ca acestea să își asume cheltuielile care decurg din detașarea de personal, inclusiv salariile, asigurările pentru toate riscurile, diurnele și cheltuielile de deplasare spre și dinspre RDC și să contribuie, în mod corespunzător, la cheltuielile de funcționare a misiunii.

(2) Statele terțe care contribuie la misiune au aceleași drepturi și obligații în ceea ce privește gestionarea curentă a misiunii ca și statele membre.

(3) Consiliul autorizează COPS să adopte deciziile pertinente referitoare la acceptarea contribuțiilor propuse și să instituie un comitet al participanților.

(4) Modalitățile detaliate privind participarea statelor terțe fac obiectul unui acord încheiat în temeiul articolului 37 din TUE și în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 218 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), precum și al unor acorduri tehnice suplimentare, în cazul în care acestea sunt necesare. În cazul în care între UE și un stat terț s-a încheiat un acord de instituire a unui cadru de participare a statului terț respectiv la operații ale UE de gestionare a crizelor, dispozițiile acordului menționat se aplică în contextul misiunii.

*Articolul 11***Punerea în aplicare și coerența reacției UE**

(1) ÎR asigură punerea în aplicare a prezentei decizii, precum și coerența acesteia cu acțiunea externă a UE în general, inclusiv cu programele de dezvoltare ale UE.

▼ B

(2) Șeful misiunii oferă asistență ÎR în cadrul punerii în aplicare a prezentei decizii.

*Articolul 12***Coordonare**

(1) Se stabilesc mecanisme de coordonare a activităților UE în RDC atât la Kinshasa, cât și la Bruxelles.

(2) Fără a aduce atingere lanțului de comandă, șeful misiunii EUSEC RD Congo și șeful misiunii EUPOL RD Congo își coordonează îndeaproape acțiunile și urmăresc sinergii între cele două misiuni, în special în ceea ce privește aspectele orizontale ale RSS în RDC, precum și în cadrul punerii în comun a funcțiilor între cele două misiuni, în special în domeniile aferente activităților transversale.

(3) Șeful misiunii garantează că EUSEC RD Congo își coordonează îndeaproape acțiunile de sprijinire a reformei FARDC cu Guvernul RDC, cu Organizația Națiunilor Unite prin intermediul misiunii MONUSCO și cu statele terțe angajate în domeniul susținerii procesului RSS în RDC.

▼ M1

(4) În cadrul general definit de documentele de planificare, șeful delegației UE la Kinshasa furnizează misiunii EUSEC RD Congo orientări politice locale.

▼ B

(5) Șeful delegației UE și șeful misiunii EUSEC RD Congo stabilesc mecanisme de informare sau de consultare adecvate, în special în ceea ce privește aspectele politice care pot avea un impact asupra derulării misiunii. În acest sens, șeful misiunii EUSEC RD Congo informează șeful delegației UE cu privire la orice contact la nivelul său care ar putea avea un impact de natură politică.

(6) Șeful misiunii EUSEC RD Congo sau reprezentantul acestuia acționează de asemenea în calitate de consilier pentru apărare al șefului delegației, fără a aduce atingere lanțurilor de comandă existente la nivelul fiecăruia dintre participanți. În acest context se asigură o legătură permanentă între misiune și delegația UE.

▼ M1

▼ M2*Articolul 13***Comunicarea informațiilor clasificate****▼ M4**

(1) ÎR este autorizat să transmită statelor terțe asociate cu prezenta decizie, în mod corespunzător și în conformitate cu necesitățile misiunii, informații și documente ale UE clasificate până la nivelul „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL” generate în scopul misiunii, în conformitate cu Decizia 2013/488/UE a Consiliului ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Decizia 2013/488/UE a Consiliului din 23 septembrie 2013 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 274, 15.10.2013, p. 1).

▼ M2

(2) ÎR este, de asemenea, autorizat să comunice ONU, în funcție de nevoile operaționale ale misiunii, informații și documente UE clasificate până la nivelul „RESTREINT UE/EU RESTRICTED”, generate în scopul misiunii, în conformitate cu Decizia 2011/292/UE. ÎR și autoritățile competente ale ONU încheie acorduri în acest sens.

(3) În cazul unei necesități operaționale specifice și imediate, ÎR este, de asemenea, autorizat să comunice statului-gazdă orice informații și documente UE clasificate până la nivelul „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” generate în scopul misiunii, în conformitate cu Decizia 2011/292/UE. ÎR și autoritățile competente ale statului-gazdă încheie acorduri în acest sens.

(4) ÎR este autorizat să comunice statelor terțe asociate la prezenta decizie orice documente UE neclasificate privind deliberările Consiliului referitoare la misiune și care intră sub incidența secretului profesional în temeiul articolului 6 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Consiliului ⁽¹⁾.

▼ M4

(5) ÎR poate delega competențele menționate la alineatele (1)-(4), precum și capacitatea de a încheia acordurile menționate la alineatele (2) și (3) unor persoane aflate sub autoritatea sa și/sau șefului misiunii.

▼ B*Articolul 14***Statutul misiunii și al personalului acesteia**

(1) Statutul personalului misiunii, inclusiv, după caz, privilegiile, imunitățile și alte garanții necesare pentru executarea și derularea în bune condiții a misiunii, este adoptat în temeiul articolului 37 din TUE și în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 218 alineatul (3) din TFUE.

(2) Statul sau instituția UE care a detașat un anumit agent are competența de a răspunde oricărei plângeri legate de detașare, fie formulată de agentul respectiv, fie referitoare la acesta. Statul sau instituția UE respectivă are competența de a iniția orice acțiune împotriva agentului detașat.

▼ M3

(3) Condițiile de angajare, precum și drepturile și obligațiile personalului internațional și local se stabilesc prin contracte care urmează să fie încheiate între EUSEC RD Congo și membrii personalului vizați.

▼ B*Articolul 15***Securitate**

(1) Șeful misiunii este responsabil de securitatea misiunii EUSEC RD Congo.

⁽¹⁾ Decizia 2009/937/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de adoptare a regulamentului său de procedură (JO L 325, 11.12.2009, p. 35).

▼ B

(2) Șeful misiunii exercită această responsabilitate în conformitate cu directivele UE privind securitatea personalului UE detașat în afara teritoriului UE în cadrul unei misiuni operaționale stabilite în temeiul dispozițiilor titlului V capitolul 2 din TUE și ale documentelor aferente.

▼ M2

(3) Șeful misiunii este asistat de un ofițer de securitate al misiunii (MSO), care se află sub autoritatea sa și care păstrează în același timp o legătură funcțională cu Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE).

▼ B

(4) Întreg personalul va beneficia de o formare adecvată privind măsurile de securitate, în conformitate cu OPLAN. MSO va reaminti periodic instrucțiunile de securitate.

*Articolul 16***Revizuirea misiunii**

În baza unui raport de evaluare redactat la jumătatea mandatului de către serviciile aflate sub autoritatea ÎR și prezentat cel târziu în iunie 2011, COPS adresează recomandări Consiliului pentru a analiza evoluția reformei FARDC și a evalua consecințele misiunii asupra punerii în aplicare a unor măsuri concrete pentru sprijinirea planului reformei FARDC. Această evaluare este efectuată, printre altele, în baza unor indicatori de progres, precum și a unor indicatori operaționali specifici elaborați în cadrul OPLAN.

*Articolul 17***Intrarea în vigoare și durata**

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 octombrie 2010.

▼ M5

Se aplică până la 30 iunie 2016.